

Forma/ Форма 8-DTA-09

Anexa nr.8
la Hotărîrea Guvernului nr.9
din 19 ianuarie 2010

Приложение №8
к Постановлению Правительства №9
от 19 января 2010 г.

_____ nr./ № _____

La nr. _____

Ha №

CERERE

PENTRU RESTITUIREA IMPOZITULUI PE VENIT REȚINUT DIN SURSE AFLATE ÎN REPUBLICA MOLDOVA

ЗАЯВЛЕНИЕ

О ВОЗМЕЩЕНИИ ПОДОХОДНОГО НАЛОГА, УДЕРЖАННОГО ИЗ ИСТОЧНИКОВ, НАХОДЯЩИХСЯ В РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА

1. BENEFICIARUL VENITULUI

1. ПОЛУЧАТЕЛЬ ДОХОДА

Denumirea întreprinderii sau numele și prenumele		Numărul de identificare	
Наименование предприятия или фамилия и имя		Идентификационный номер	

Denumirea documentului de înregistrare sau identitate	Numărul	Data eliberării	Termenul de valabilitate
Наименование регистрационного или идентификационного документа	Номер	Дата выдачи	Срок действия
Strada, numărul	Codul poștal	Localitatea	Țara
Улица, номер	Почтовый индекс	Населенный пункт	Страна
Denumirea băncii	Codul băncii		
Наименование банка	Код банка		
Adresa băncii	Numărul contului bancar		
Адрес банка	Номер банковского счета		

2. PLĂTITORUL VENITULUI, SUCCESORUL PLĂTITORULUI VENITULUI, PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ DE CĂTRE BENEFICIARUL VENITULUI

2. ПЛАТЕЛЬЩИК ДОХОДА, ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПЛАТЕЛЬЩИКА ДОХОДА, ЛИЦО, УПОЛНОМОЧЕННОЕ ПОЛУЧАТЕЛЕМ ДОХОДА

Denumirea întreprinderii sau numele și prenumele		Numărul de identificare	
Наименование предприятия или фамилия и имя		Идентификационный номер	
Strada, numărul	Codul poștal	Localitatea	Țara
Улица, номер	Почтовый индекс	Населенный пункт	Страна
Denumirea băncii		Codul băncii	
Наименование банка		Код банка	
Adresa băncii		Numărul contului bancar	
Адрес банка		Номер банковского счета	

3. VENITUL IMPOZABIL

3. НАЛОГООБЛАГАЕМЫЙ ДОХОД

Nr. d/o № п/п	Tipul de venit Вид дохода	Venitul obținut în Republica Moldova Доход, полученный в Республике Молдова		Impozitul pe venit reținut la sursa de plată și virat la buget Подходный налог, удержанный у источника выплаты и перечисленный в бюджет		Impozitul pe venit care urma a fi achitat conform Convenției Подходный налог, подлежащий уплате согласно Конвенции		Impozitul pe venit care urmează a fi restituit Подходный налог, подлежащий возврату
		Suma Сумма	Data achitării Дата выплаты	Cota Ставка (%)	Suma Сумма	Cota Ставка (%)	Suma Сумма	Suma Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 x 7	9 = 6 - 8
	Total Bcero		x	x		x		

4. CERTIFICATUL PLĂTITORULUI, SUCCESORULUI PLĂTITORULUI DE VENIT, PERSOANEI ÎMPUTERNICITE DE CĂTRE BENEFICIARULUI VENITULUI

4. СЕРТИФИКАТ ПЛАТЕЛЬЩИКА, ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПЛАТЕЛЬЩИКА ДОХОДА, ЛИЦА, УПОЛНОМОЧЕННОГО ПОЛУЧАТЕЛЕМ ДОХОДА

1. Declar că informația indicată la capitolele 1, 2 și 3 ale prezentei cereri este corectă și datele indicate în prezenta cerere pentru restituire sînt veridice sub orice aspect.

1. Заявляю, что информация, указанная в разделах 1, 2 и 3 настоящего заявления, верна и что данные, указанные в этом заявлении о возмещении, являются подлинными во всех отношениях.

2. Solicit restituirea impozitului pe venitul sus-menționat în sumă de/ _____ lei.
(în cifre și litere)

Требую возврата вышеуказанного подоходного налога в сумме _____ леев.

(в цифрах и прописью)

Numele și prenumele _____

Фамилия и имя

Locul/ Место _____

Semnătura/ Подпись _____

Data/ Дата _____

Funcția/ Должность _____

Ștampila/ Печать